



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

**MAGISTRAT DR.
MICHAEL MALLIA**

Seduta ta' l-14 ta' Lulju, 2003

Avviz Numru. 257/2002/1

D & S Lifts Limited

vs

**Joseph Farrugia
li jopera kummercjament taht l-isem A & F
Developments**

Il-Qorti,

Rat l-avviz ipprezentat mis-socjeta' attrici fis-16 ta' April, 2002, fejn talbet lil din il-Qorti li tikkundanna lill-konvenut illi jhallas l-ammont ta' erbat elef, sitt mija u hames liri Maltin (Lm4,605) dovuti minnu lis-socjeta' attrici D & S Lifts Limited skond il-kuntratt tat-12 ta' Ottubru, 2000, ghall-fornitura u nstallazzjoni ta' zewg (2) lifts.

Bl-ispejjez, inkluzi dawk ta' l-ittra ufficjali tal-31 ta' Jannar, 2002, tal-Mandat ta' Sekwestru kawtelatorju li gie pprezentat kontestwalment mal-kawza u bl-imghaxijiet ta'

Kopja Informali ta' Sentenza

tmienja fil-mija (8%) mit-30 ta' Novembru, 2001, sal-pagament shih u finali, kontra l-konvenut li gie ngunt ghas-subizzjoni.

Rat in-Nota ta' l-Eccezzjonijiet tal-konvenut fejn eccepuxxa:

1. In linea preliminari, l-attur mhux il-legittimu kontradittur stante li l-azzjoni attrici kellha ssir fil-konfront tas-socjeta' A&F Properties Development Ltd. Ghaldaqstant, l-eccipjent ghandu jkun liberat mill-osservanza tal-gudizzju.
2. Bla pregudizzju, t-talba attrici ghandha tkun respinta stante li l-ammont mitlub mhux dovut, stante li s-socjeta' attrici ghadha ma tterminatx ix-xoghol lilha kommissjonat, kif wkoll naqset milli tonera l-obbligi taghha skond il-ftehim;
3. Bla pregudizzju, t-talba attrici hija tempestiva stante li l-eccipjent sad-data ta' l-avviz ghadu lanqas biss ircieva l-fattura ghall-hlas minghand is-socjeta' attrici;
4. Bla pregudizzju, t-talba attrici ghandha tigi michuda stante li s-socjeta' attrici ghandha thallas lil eccipjent somma ferma akbar dwar l-istess xogholijiet.

Salvi eccezzjonijiet ohra permessi mil-ligi.

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat l-atti u d-dokumenti kollha tal-kawza;

Ikkunsidrat:

Illi fl-eccezzjonijiet tieghu, l-konvenut qieghed iqajjem ostakolu ghall-azzjoni attrici fis-sens ili huwa mhuwiex il-legittimu kontradittur, peress illi x-xoghol sar lill-kumpanija maghrufa bhala A&F Properties Developments Limited. Ghalhekk, ikun opportun illi qabel ma tipprocedi oltre, l-Qorti tiddisponi minn din l-eccezzjoni.

Irrizulta mill-provi, illi fit-12 ta' Ottubru, 2000, il-partijiet iffirmaw kuntratt bejnithom ghall-installazzjoni ta' lifts f'appartamenti proprjeta' tal-konvenut. Fis-17 ta' Ottubru, 2000, thallas l-ewwel depozitu ta' hamest elef lira

Kopja Informali ta' Sentenza

(Lm5,000). Ix-xogholijiet gew esegwiti u l-lifts installati. Ghalhekk qamet kontroversja bejn il-partijiet dwar l-operazzjoni tas-sistema, peress illi skond il-konvenut din kienet tinvolvi hafna hsarat li minhabba fihom ma setax jaqdi d-doveri tieghu versu l-inkwilini u l-proprjetarji tal-fondi.

Qamet kontroversja wkoll bejn il-partijiet dwar min effettivament kien ordna dawn il-lifts u min iffirma ghalihom.

Skond Albert Debono, direttur tas-socjeta' attrici, huwa pprepara l-kuntratt biex jigi ffirmat mill-konvenut f'isem is-socjeta' CSL Limited. F'xi hin waqt il-firma tal-kuntratt, il-konvenut nfirmah illi ma kinitx din is-socjeta' li ser tixtri, izda A&F Developments Limited. Kien ghalhekk illi Albert Debono stess sgassa CSL Limited minn fuq kull pagna tal-kuntratt u pogga A&F Developments Limited u sussegwentement giet iffirmata mill-konvenut.

Il-Qorti, hawn hekk taghmel referenza ghall-pagni 30 sa' 34 fejn tidher din il-korezzjoni. Bhalma gia nghad, fis-17 ta' Ottubru, 2000, sar il-pagament ta' l-ewwel depozitu ta' Lm5000, tramite cekk mahrug mis-socjeta' A&F Properties Developments Limited (Dok JF3 fol. 49). Is-socjeta' attrici rrilaxxjat ircevuta bl-istess data (fol. 34) f'isem is-socjeta' A&F Developments Limited.

Fil-kors tar-relazzjoni kontrattwali bejn il-partijiet, kif gia nghad, inqala' disgwid dwar il-kwalita' tax-xoghol illi sar, li minhabba f'hekk saret ittra ufficjali mis-socjeta' attrici indirizzata lill-konvenut personalment, pero' inghad li jopera kummercjament taht l-isem A&F Developments.

Wara din l-ittra ufficjali saret din il-kawza fejn ukoll il-konvenut gie mharrek personalment taht l-isem A&F Developments. Fil-kors ta' din il-kawza, minkejja illi s-socjeta' attrici saret taf il-vera isem tas-socjeta' illi taghha l-konvenut huwa direttur, ma talbitx korrezzjoni fl-okkju.

Ikkunidrat:

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi fl-isfond ta' dawn ir-rizultanzi processwali, jidher car illi s-socejta' attrici kienet taf mill-bidu nett illi ma kinitx qeghda tittratta mal-konvenut personalment, izda bhala direttur ghan-nom ta' socjeta' ta' responsabbilta limitata. Jekk din is-socjeta' kinitx A&F Developments Limited jew A&F Property Developments Limited, ma kinitx ser taghmel differenza ghall-konvenut. Tant hu hekk, illi a fol. 39, jghid testwalment, "... fi kwalunkweka, ghalija kemm A&F Developments Limited, u A&F Property Developments Limited jfissru l-istess haga..."

Barra minn hekk, meta sar l-ewwel pagament ta' Lm5,000 permezz ta' cekk, hawn ukoll jidher car il-pagament min kien qieghed jaghmlu, fis-sens ili taht il-firma tal-konvenut hemm l-isem tas-socjeta' A&F Property Developments Limited.

Is-socjeta' attrici rilaxxjat ircevuta wkoll taht l-isem A&F Developments Limited. Minkejja dan, pero' s-socjeta' attrici ghazlet illi tfittex lill-konvenut fil-kwalita' tieghu personali. Tant hu hekk, illi l-ewwel fittxitu permezz ta' ittra ufficjali u mbaghad permezz ta' kawza. Mhux ta' xejn li l-konvenut mall-ewwel qajjem il-kwistjoni li mhux il-legittimu kontradittur.

Ghalhekk, irrizulta car illi s-socjeta' attrici kienet taf mill-bidu nett illi kienet qeghda tittratta ma' socjeta' ta' responsabbilta limitata. Il-Qorti ma tistax tiskarta l-fatt illi kien l-istess direttur tas-socjeta' attrici illi fil-11 ta' Ottubru, 2000, meta gie ffirmat il-ftehim kkorega l-intestatura tas-socjeta' rapprezentata mill-konvenut biex tigi taqra A&F Developments Ltd.

Fuq din il-kwistjoni, l-Qorti ssib il-konfort ta' sentenza moghtija mill-Qorti ta' l-Appell fis-6 ta' Ottubru, 1999, fl-ismijiet Anthony Caruana vs John Magro Et fejn il-Qorti qalet, "Din il-Qorti jidhrilha li l-konvenut ma rnexxilux jipprova sodisfacentement illi huwa mhux obligat personalment li jhallas il-kreditu tas-socjeta' attrici. Fi kliem iehor, ma jirrizultax sodifacentement illi meta l-konvenut innegozja mas-socjeta' attrici a tempo vergine, hu gab a konjizzjoni taghha li huwa kien qieghed jixtri

Kopja Informali ta' Sentenza

ghan-nom u in rapprezentanza tas-socjeta' u li din is-socjeta' biss kienet obbligata ghall-hlas."

Li gara f'dan il-kaz u li gie ampjament ippruvat, huwa proprju l-oppost u cioe' li l-konvenut kien gab a konoxxenza tas-socjeta' attrici a tempo vergine illi kien qiegheed jagixxi ghan-nom ta' socjeta' ta' responsabbilta' limitata u mhux ghalih innifsu.

Tant hu hekk li kif inghad kien l-istess direttur tas-socjeta' attrici, Albert Debono, illi kkorega l-intestatura tas-socjeta' li kienet qeghda tikkuntratta biex tigi taqra dik li kien jirraprezenta l-konvenut (ara wkoll Mirabelle Distributors Limited vs Emanuel Zammit Appell Inferhuri 16 ta' Dicembru, 2002).

Ghalhekk f'dawn ic-cirkostanzi, l-konvenut ghandu ragun illi jopponi bil-mod kif huwa gie citat f'din il-kawza u l-ewwel eccezzjoni tieghu tisthoqq li tkun milqugha. Il-konvenut personalment ma dahal fl-ebda relazzjoni kuntrattwali mas-socjeta' attrici. Izda kienet biss is-socjeta' ta' responsabbilta' limitata minnu diregita illi dahlet f'din ir-relazzjoni.

Kif jidher mill-atti, din is-socejta' mhijiex imharrka peress illi l-konvenut gie citat biss li jopera taht l-isem A&F Developments, minghajr ma ssemma li din hija socjeta' ta' responsabbilta' limitata.

Ghal dawn il-motivi:

Il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' l-ewwel eccezzjoni tal-konvenut u tiddikjara illi huwa mhuiwix il-legittimu kontradittur u konsegwentement tichad it-talba tas-socjeta' attrici bl-ispejjez kontra taghha.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----